

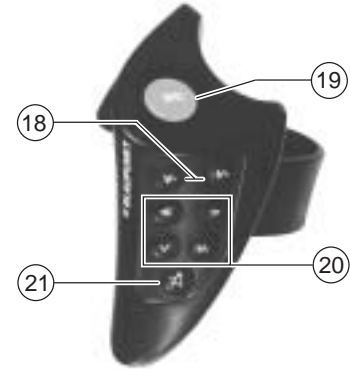
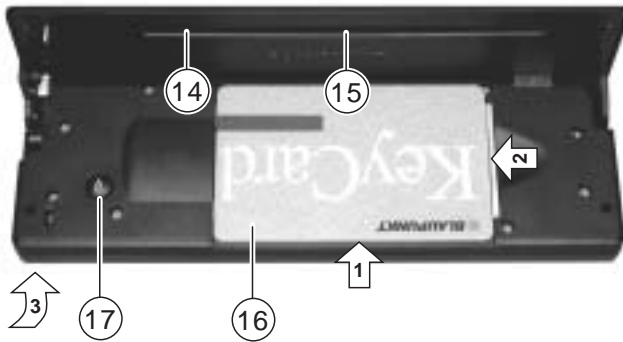
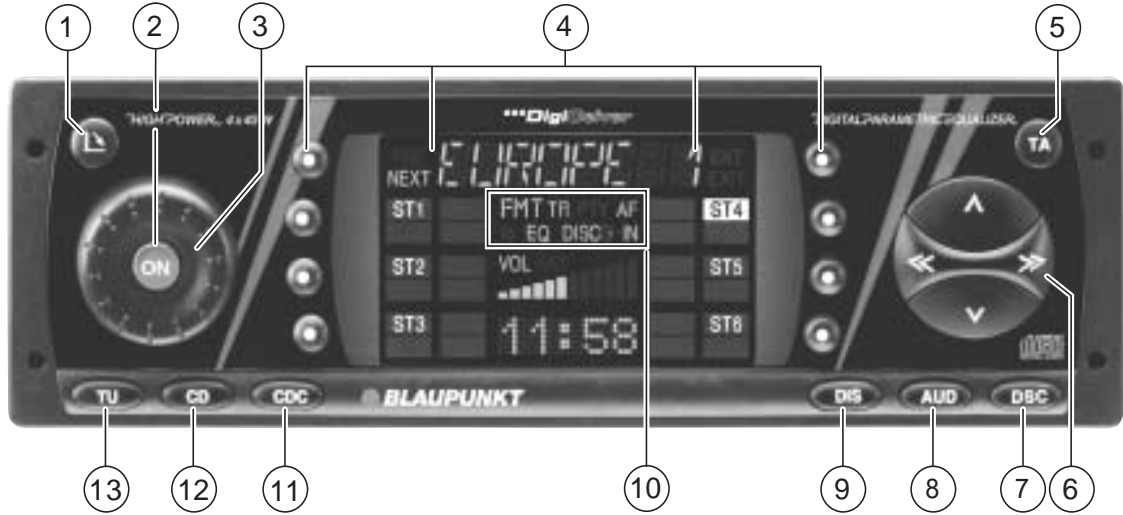
Radio / CD

Alabama DJ  
Seattle RDM 169  
Tokyo RDM 169

Käyttöohje



 **BLAUPUNKT**  
Bosch Gruppe



Tokyo RDM 169  
 Optio:  
 Alabama DJ  
 Seattle RDM 169

# Sisällysluettelo

<b>Tiivistetyt ohjeet</b> .....	4	Asemien viritys .....	17	CD-vaihtajan käytön käynnistäminen ...	24
<b>Kauko-ohjain RC 08</b> .....	11	Asemaketjujen selaus (vain ULA) .....	17	Näyttötavan valinta .....	25
<b>Tärkeitä ohjeita</b> .....	12	Muistitason vaihto (ULA) .....	18	CD:n ja kappaleen valinta .....	25
Mitä on ehdottomasti luettava .....	12	Asemien tallennus .....	18	Kappaleen / CD-levyn toisto .....	25
Liikenneturvallisuus .....	12	Voimakkaimpien asemien automaattinen		TPM (Track-Program-Memory) .....	25
Asennus .....	12	tallennus travelstore-toiminnon avulla..	18	MIX .....	26
Puhelinmykistys .....	12	Asemien kutsuminen muistista .....	18	Selailuhaku (Scan) .....	27
Lisätarvikkeet .....	12	Tallennettujen asemien selailu-haku		CD:n nimeäminen .....	27
Takuu .....	12	(Preset Scan) .....	19	CD-levyn nimen / TPM-tallennuksen	
Kansainvälinen puhelinpalvelu .....	12	Asemien selailuhaku .....	19	poisto DSC-UPDATE -toiminnon avulla .	27
<b>Varkaudenestojärjestelmä</b>		Radio-Scan-toiminnon avulla .....	19	<b>Clock - kellonaika</b> .....	<b>28</b>
<b>KeyCard</b> .....	<b>13</b>	Selailuhaun (Scan) ajan		Kellonajan asetus .....	28
Laitteen käyttöönotto .....	13	muuttaminen .....	19	Kellonajan näyttö .....	28
KeyCardin poisto .....	13	Asemanhakuherkkyyden säätö .....	19	Kellonajan korjaus virtakatkoksen	
Toisen KeyCardin "opetus" /		Stereo - mono valinta (ULA) .....	20	jälkeen .....	28
KeyCardin vaihto .....	13	Automaattinen kaistanleveyden vaihto		Tuntikorjauksen kytkeminen pois päältä .	28
Radiopassitietojen näyttö .....	14	(SHARX) .....	20	<b>Taajuuskorjaimen säätö</b> .....	<b>29</b>
Short Additional Memory (S.A.M.) .....	14	PTY - Program Type (ohjelmatyyppi) ...	20	Asetusohjeita .....	29
Turn On Message (T.O.M.) .....	14	Ohjelmatyyppi .....	20	Asetusohjeita internetissä .....	29
Varkaudeneston optinen näyttö .....	14	<b>Liikennetiedotusten vastaanotto</b>		Taajuuskorjaimen säätösuosituksia .....	30
KeyCardin hoito .....	14	<b>RDS-EON -toiminnon avulla</b> .....	<b>23</b>	<b>Ohjelmointi DSC:n avulla</b> .....	<b>31</b>
KeyCard kadonnut tai vahingoittunut ...	14	Liikennetiedotustoiminnon kytkeminen		Tehtaalla tehdyt DSC-perusasetukset .	33
Uuden KeyCardin opetus .....	15	päälle/pois .....	23	<b>Tekniset tiedot</b> .....	<b>34</b>
<b>Käyttötavan valinta</b> .....	<b>15</b>	Äänimerkki .....	23	<b>Sanasto</b> .....	<b>34</b>
<b>Näytön luettavuuden optimointi</b> .	<b>15</b>	Automaattinen hakutoiminto .....	23	<b>Hakemisto</b> .....	<b>36</b>
<b>RDS-radiotoiminta</b> .....	<b>16</b>	Liikennetiedotusten ja äänimerkin		<b>Asennusohje</b> .....	<b>37</b>
AF - vaihtoehtoiset taajuudet .....	16	äänenvoimakkuuden säätö .....	23		
REG-alueohjelmat .....	16	<b>CD-käyttö / vaihtajan käyttö</b> .....	<b>24</b>		
Aaltoalueen valinta .....	17	CD:n asettaminen sisään .....	24		
		CD:n poistaminen .....	24		
		CD-käytön käynnistäminen .....	24		

# Tiivistetyt ohjeet

## ① Käännettävän käyttöpaneelin lukituksen avaaminen

Kun käyttöpaneelin lukitus on avattu, laitteen sisään voidaan asettaa KeyCard ja CD-levy tai ne voidaan poistaa. Lukitus avataan painamalla näppäintä ①, käyttöpaneeli kääntyy eteen. Sitä ei voida irrottaa eikä sen päälle saa asettaa esineitä.

Käyttöpaneeli lukitaan kääntämällä se jälleen takaisin alkuasentoon (nuoli 3).



**Käyttöpaneelin on ajon aikana turvallisuussyistä oltava aina lukittuna.**

**Kun poistut ajoneuvosta, käyttöpaneeli tulisi avata ja KeyCard poistaa, jolloin varkaudenesto aktivoituu.**

## ② ON

### Laitteen kytkeminen päälle:

Kun KeyCard on paikoillaan, paina lyhyesti **ON**.

Laite aloittaa toiston esisäädetyllä äänenvoimakkuudella viimeksi valittuna olleessa käyttömuodossa.



### Laitteen kytkeminen pois päältä:

Paina **ON** n. 1 sek. ajan.



Näytön luettavuutta voidaan parantaa yksilöllisen katselukulman mukaan. Tarvittaessa lue kohta "Näytön luettavuuden optimointi".

### Äänentoiston kytkeminen päälle/pois:

Paina lyhyesti **ON**. Kun äänentoisto on kytketty pois päältä, näyttöön tulee tunnus "MUTE" (mykistys).

Ääni voidaan kytkeä jälleen päälle myös kääntämällä äänenvoimakkuuden säädintä ③.

### Kytkeminen päälle/pois KeyCardin avulla:

Laite kytketty päälle/pois, kun KeyCard työnnetään laitteen sisään/poistetaan.

Lue myös tiivistettyjen ohjeiden kohdassa ⑩ "Varkaudenestojärjestelmä KeyCard" annetut ohjeet.

### Kytkeminen päälle/pois sytytyksen avulla:

Jos laitteen kytkennät on tehty vastavasti, se voidaan sammuttaa ja kytkeä päälle ajoneuvon sytytyksen avulla.

Kun ajoneuvon virta sammutetaan, kaksinkertainen äänimerkki muistuttaa siitä, että KeyCard on syytä poistaa, ennen kuin poistut ajoneuvosta.

### Päällekytkeminen ajoneuvon virran ollessa sammutettuna

Kun ajoneuvon virta on sammutettu (KeyCard paikoillaan), laitetta voidaan käyttää edelleen seuraavalla tavalla: Paina kaksinkertaisen äänimerkin jälkeen **ON**. Laite kytketty päälle.

Kun laite on ollut päällä tunnin ajan, se kytketty automaattisesti pois päältä, jotta ajoneuvon akku säästyy.

# Tiivistetyt ohjeet

## 3 Äänenvoimakkuuden säätö

Äänenvoimakkuutta voidaan säätää kääntämällä nuppia.



Asetettu arvo ilmestyy näyttöön. Päälekytkemisen jälkeen laite aloittaa toiston esisäädetyllä äänenvoimakkuudella (ON VOL).

ON VOL -arvoa voidaan muuttaa (ks. "Ohjelmointi DSC:n avulla - ON VOL").

## 4 Softkey-näppäimet / näyttö

Softkey = näppäin, jonka toiminto vaihtelee tilanteen mukaan.

Näppäimellä voidaan valita näytössä näkyviä toimintoja.

### Radiokäyttö

Radiokäytössä voidaan valita **TU**-näppäimen avulla valikkotasot 1 ja 2.

Laite palaa automaattisesti takaisin valikkotasolle 1, kun viimeisestä näppäimen painalluksesta on kulunut 8 sekuntia.

## Valikkotasot 1 Asemapainikkeet ja muistitasot



### **NEXT - ULA (FM)**

Muistitasojen FM I, FM II, FM T vaihto.

### **NEXT - AM (MW, LW)**

Aaltoalueiden MW (KA) ja LW (PA) vaihto.

### **ST1 - ST6**

Tällä valikkotasolla voidaan tallentaa näppäimien ST1 - ST6 avulla radio-ohjelmia ULA (FM) -tasolla I, II ja "T".

KA- ja PA-alueilla voidaan tallentaa 6 asemaa kutakin aaltoaluetta kohti.

**Asemien tallennus** – Paina yhtä asemapainikkeista ST1 - ST6 niin kauan, että ohjelma tulee jälleen kuuluviin (kuuluu äänimerkki).

**Asemien kutsuminen** – Aaltoalueen asetus. Valitse ULA-alueella muistitason näppäimellä **NEXT** ja paina vastaava asemapainiketta lyhyesti.

## Valikkotasot 2 Radion toimintojen käyttö



### **NEXT - ULA (FM)**

Muistitasojen FM I, FM II, FM T vaihto.

### **NEXT - AM (MW, LW)**

Aaltoalueiden MW (KA) ja LW (PA) vaihto.

### **BND**

Aaltoalueen ja muistitason valinta (FM I, FM II, FM T, MW (KA), LW (PA)).

### **SCA - Scan**

a) **PTY** on pois kytkettynä (Tunnus näkyy näytössä normaalina, ei korostettuna)

Paina lyhyesti **SCA** (Radio Scan) – näytössä näkyy vuorotellen tunnus "SCAN" ja esiteltävän aseman tunnus. Laite esittelee lyhyesti kaikki aaltoalueen vastaanottokelpoiset asemat.

## Tiivistetyt ohjeet

Paina **SCA** n. 1 sek. ajan (Preset Scan) – kuuluu äänimerkki, näytössä on vuorotellen “SCAN” ja esiteltävän aseman tunnus.

Laite esittelee lyhyesti asemapainikkeisiin tallennetut, vastaanotokelpoiset asemat.

Toimintojen Radio Scan / Preset Scan keskeytys:

Paina uudelleen näppäintä **SCA** tai monitoimikytkintä.

b) PTY on päällä  
(Tunnus näkyy näytössä korostettuna)



Paina **SCA** –

Laite esittelee lyhyesti valittua PTY-ohjelmatyyppiä lähettävät asemat.

**AF** (Alternativ Frequenz)

(Vaihtoehtoiset taajuudet RDS-käytössä)

Kun näytössä on tunnus “AF”, radio etsii RDS:n avulla automaattisesti sa-

malle asemalle paremmin kuuluvan taajuuden.

AF päälle/pois: Valitse **TU**-näppäimellä valikkotasoa 2 ja paina lyhyesti **AF**.

**EXIT**

Voit lopettaa/keskeyttää toimintojen säädön painamalla tätä näppäintä lyhyesti.

**ENT** (Enter)

Voit ottaa tekemäsi asetukset käyttöön/tallentaa ne painamalla tätä näppäintä lyhyesti.

**TS** (Travelstore)

Kun painat näppäintä **TS**, siirryt miltä tahansa aaltoalueelta FMT-alueelle. Laite tallentaa automaattisesti kuusi parhaiten kuuluvaa asemaa. Kun tallennusvaihe on päättynyt, vahvin asema viritetty päälle.

**PTY**

(Programme Type = ohjelmatyyppi)

PTY:n avulla asemapainikkeista tulee ohjelmatyyppien valitsimia.

Tätä varten näytössä on oltava tunnus “PTY” korostettuna (tarv. paina **PTY**).

Voit valita jokaisen asemapainikkeen avulla yhden ohjelmatyyppin, esim. UUTISET, URHEILU, POP.

Monitoimikytkimen << >> avulla voit kutsua näyttöön kaikki PTY-ohjelmatyyppit ja tallentaa ne asemapainikkeiden avulla (paina n. 2 sek., kunnes kuuluu äänimerkki).

**REG** (alueohjelmatoiminto)

Tämä toiminto on päällä, kun näytössä näkyy tunnus “REG” korostettuna.

REG päälle/pois: valitse valikkotasoa 2 näppäimellä **TU** ja paina lyhyesti **REG**.

Lue tarvittaessa tarkempia ohjeista kohdasta “REG-alueohjelmat”.

CD-soittimen ja vaihtajan käyttö



Voit valita softkey-näppäimillä CD-soittimen ja vaihtajan käytön aikana toiminnot MIX, SCAN, RTP (Repeat -toisto) ja TPM.

**MIX**

Voit toistaa CD-levyn kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

Näppäintä **MIX** painamalla voit valita seuraavat toiminnot:

- MIX CD = CD-levyn kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä. Vaihtajan käytön aikana CD-levyt valitaan numerojärjestyksessä, kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.
- MIX MAG (vain vaihtajan käytön aikana) = Kaikki makasiinin kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- MIX OFF = toiminto pois päältä.

## SCA - Scan

Kappaleiden lyhyt esittely (vaihtajan käytön aikana kaikkien CD-levyjen kappaleet).

Scan-toiminnon käynnistäminen:  
Paina **SCA**. Kappaleet esitellään lyhyesti peräkkäin.  
Esittelyaikaa voidaan muuttaa (ks. "Ohjelmointi DSC:n avulla - SCAN-TIME").

Scan-toiminnon keskeyttäminen:  
Paina **SCA**. Laite jatkaa viimeksi esitellyn kappaleen toistoa.

## RPT - Repeat

CD-kappaleet ja vaihtajan käytön aikana koko CD-levyt voidaan toistaa. Näppäintä **RPT** painamalla voit valita seuraavat toiminnot:

- REP TRCK = kappaleen toisto
- REP CD = CD-levyn toisto (vain vaihtajan käytön aikana)
- RPT OFF = toiminto pois päältä.

## TPM - Track Program Memory

Suosittujen kappaleiden tallennusta ja toistoa varten CD-käytön ja vaihtajan käytön aikana. Voit tallentaa CD-käytössä enintään 30 CD-levyä ja vaihtajan käytön aikana enintään 99 CD-levyä, joilla on enintään 40 kappaletta (ks. luku "TPM-ohjelmointi").

## CLR

TPM-ohjelmoinnin poistoa varten (ks. luku "TPM-ohjelmoinnin poisto").

- ⑤ **TA (Traffic Announcement = liikennetiedotustoiminto)**  
Näytössä on tunnus "TP", kun kuuluvissa on asema, joka lähettää liikennetiedotuksia.  
Näytössä on tunnus "TA", kun liikennetiedotustoiminto on aktivoituna.

Radio toistaa vain asemia, jotka lähettävät liikennetiedotuksia.  
Liikennetiedotustoiminto päälle/pois: paina **TA**.  
Tiedotuksen keskeyttäminen: paina **TA** tai **EXIT**.

## ⑥ Monitoimikytkin

### Radiokäyttö

Kun painat monitoimikytkintä valikkotasolla 2, laite palaa automaattisesti valikkotasolle 1.



- ▲ / ▼ **Asemanhaku**
- ▲ eteenpäin
- ▼ taaksepäin

<</>> asteittain taakse-/eteenpäin (ULA-alueella vain, kun AF ja PTY ovat poiskytkettyinä)

vain ULA-käytössä:

<</>> Asemaketjun selaus, kun AF päällekytkettyinä ja PTY poiskytkettyinä  
esim.: NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY ...

# Tiivistetyt ohjeet

## CD-käyttö ja vaihtajan käyttö



<</>> **CD:n valinta** (vain vaihtajan käytön aikana)

>> **eteenpäin:** paina lyhyesti

<< **taaksepäin:** paina lyhyesti

▲/▼ **Kappaleen valinta**

▲ **eteenpäin:** paina lyhyesti

**CUE - pikakelaus eteenpäin (kuultavissa):** pidä painettuna

▼ **taaksepäin:** paina kaksi kertaa tai useammin peräkkäin lyhyesti

**Kappaleen aloittaminen alusta:** paina lyhyesti.

**REVIEW - pikakelaus taaksepäin (kuultavissa):** pidä painettuna

## Monitoimikytkimen lisätoiminnot:

Muita säätömahdollisuuksia:

**AUD** 8

**DSC-MODE** 7

**PTY**

Edellytyksenä on, että vastaava toiminto on aktivoituna.

7 **DSC (Direct Software Control)**  
DSC:n avulla voit muuttaa ohjelmoitavia perussäätöjä.  
Lisätietoja: "Ohjelmointi DSC:n avulla".

8 **AUD**  
Diskantin, basson, balanssin (vasen/oikea), faaderin (etu/taka) ja Loudnessin säätö.  
Loudness = hiljaisten matalien äänien sovittaminen ihmiskorvalle sopivaksi.  
*Alabama DJ, Tokyo RDM 169:*  
Käyttömuodoissa FM, AM, CD, AUX ja TA voidaan tallentaa erilaiset diskantin, basson ja loudness-asetukset.

### Asetus:

Valitse käyttömuoto.

Paina kerran **AUD**, näyttöön tulee tunnus "BASS" ja säädettyä oleva arvo.



Valitse haluamasi vaihtoehto näppäimillä << / >>.

Voit muuttaa arvoa näppäimillä ▲/▼. Näyttö osoittaa asetetut arvot. Viimeinen asetus tallentuu automaattisesti.

### Loudness-toiminnon erikoisuus:

Voit muuttaa asetusarvoa välillä LOUD 6 - LOUD OFF monitoimikytkimen näppäimillä ▲/▼.

### AUD-toiminnon kytkeminen pois

#### päältä:

Paina **EXIT**.

Ellei 8 sek. sisällä tehdä muutoksia, AUD-toiminto päättyy automaattisesti.

### Lisätoiminto

Taajuuskorjaimen kytkeminen päälle/pois (DPE ON/OFF):

Paina **AUD** n. 2 sek. ajan. Näyttöön tulee hetkeksi ilmoitus "DPE ON" (toiminto päällä) tai "DPE OFF" (pois päältä).

Tarkempia tietoja taajuuskorjaimen käytöstä: ks. luku "Taajuuskorjaimen asetukset".



# Tiivistetyt ohjeet

9 **DIS**

Erialaisten näyttövaihtoehtojen valinta.

## Radiokäyttö

Paina lyhyesti **DIS**:

- kuuluvilla olevan aseman nimi
- ajankohtainen taajuus
- PTY-tunnus

Edellytyksenä on, että kuuluvissa on RDS-asema ja kenttävoimakkuus on riittävän hyvä.



Paina **DIS** n. 2 sek. ajan:

Näyttöön tulee joko kellonaika tai aaltoalue (FM-alueella myös muistitaso).

## CD-käyttö

Paina lyhyesti **DIS**:

- kappaleen numero, kellonaika
- kappaleen numero, toisto aika
- CD-levyn nimi, kappaleen numero

## CD-vaihtajan käyttö

Paina lyhyesti **DIS**:

- CD-numero, kappaleen numero, kellonaika
- CD-numero, kappaleen numero, toisto aika
- CD-levyn nimi, kappaleen numero

10 **Näyttö**



- NDR2 - asematunnus
- FM - aaltoalue
- I, II, T - muistitaso I, II tai Travelstore
- TP, TA - TP = Traffic Program (liikennetiedotuksia lähettävä asema kuuluvilla)
- TA = liikennetiedotustoiminto on aktivoituna
- PTY - ohjelmatyyppi aktivoituna
- AF - vaihtoehtoinen taajuus RDS-käytössä
- lo - hakuherkkyys, säädettävissä DSC:n avulla
- EQ - taajuuskorjain päällä
- DISC-IN - laitteen sisällä on CD-levy



TRACK 13 - CD:n kappaleen numero tai

VIVALDI - CD-levyn nimi tai

CD 5 T 2 - CD:n numero ja kappaleen numero (vaihtajan käytön aikana)

MIX - CD-levyn kappaleiden toisto satunnaisessa järjestyksessä

SCA - CD-kappaleiden esittely

RPT - toisto CD-käytössä/vaihtajan käytön aikana

TPM - suosittujen CD-kappaleiden tallennus ja toisto

CLR - TPM-tallennuksen poisto



FM I, II, T - ULA-muistitaso tai

MW, LW - aaltoalue tai

00:20 - aika (toisto aika) tai

12:50 - kellonaika

## Tiivistetyt ohjeet

- ⑪ **CDC**  
CD-vaihtajan käyttöön siirtyminen (vain, kun kytkettynä on CD-vaihtaja). Jos vaihtajaa ei ole kytketty, laite kytkeytyy AUX-käyttötilaan. Edellytys: DSC-valikossa on asetus AUX ON.
- ⑫ **CD**  
Siirtyminen CD-käyttöön
- ⑬ **TU (TUNER)**  
Vaihto radiokäyttöön.  
Muistitasojen/aaltoalueiden FM I, FM II, TS (Travelstore), MW (KA) ja LW (PA) vaihto.
- ⑭ **CD-levyjen teline**  
Kun CD on asetettu laitteen sisään tekstipuoli ylöspäin, se siirtyy automaattisesti käyttöasentoon. CD-levyn toisto alkaa automaattisesti.
- ⑮ **Optinen varkaudenesto**  
Seuraavien edellytysten on täyttyvä, jos halutaan valodiodien vilkkuvan optisena varkaudenestona:  
Laitte on kytketty pois päältä;  
käyttöpaneeli on auki;  
KeyCard on poistettu;  
DSC-valikossa on asetus LED ON (tehtaan asetus).

Lisätietoja: "Ohjelmointi DSC:n avulla, LED ON/OFF".

- ⑯ **Varkaudenestojärjestelmä KeyCard**  
Laitetta voi käyttää vain, kun KeyCard on paikoillaan.



### KeyCardin paikalleenasettaminen

Avaa käyttöpaneelin lukitus painamalla näppäintä ①, jolloin käyttöpaneeli laskeutuu alas.

Työnnä KeyCard aukkoon **kontaktipinta alaspäin** (ks. kuva). Lukitse jälleen käyttöpaneeli.




KeyCard poistetaan päinvastaisessa järjestyksessä.

Lue ehdottomasti luvussa "Varkaudenestojärjestelmä KeyCard" annetut ohjeet.

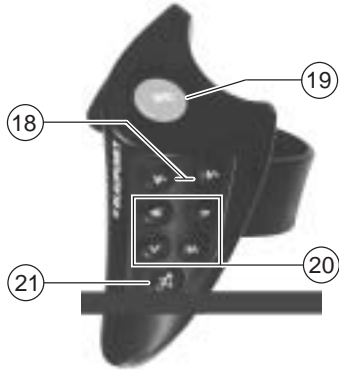
- ⑰ **Eject**  
Kun painat CD-levyn poistopainiketta n. 2 sek. ajan, CD poistuu laitteen sisältä.



-  **Käyttöpaneelin on ajon aikana turvallisuusyöstä oltava aina lukittuna.**  
**Kun poistut ajoneuvosta, käyttöpaneeli tulisi avata ja KeyCard poistaa, jolloin varkaudenesto aktivoituu.**

# Kauko-ohjain RC 08

Kuuluu toimitukseen: Tokyo RDM 169  
Optio: Alabama DJ  
Seattle RDM 169



18 **V- / V+**  
Äänvoimakkuuden säätö.

19 **SRC (Source)**  
Käyttötavan valinta  
- radio  
- CD  
- vaihtajan käyttö, jos vaihtaja on  
kytkettynä

20 **Painikkeet <</>, ^/∇**  
Radiokäyttö

**Asemanhaku**  
^ eteenpäin  
∇ taaksepäin

<</> asteittain taakse-/eteenpäin  
(ULA-alueella vain, kun AF  
poiskytkettynä)



vain ULA-alueella:  
<</> asemaketjujen selaus, kun AF  
päällekytkettynä  
esim. NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY ...

CD-käyttö ja vaihtajan käyttö

<</> **CD:n valinta** (vain vaihtajan  
käytön aikana)  
>> **eteenpäin**: paina lyhyesti  
<< **taaksepäin**: paina lyhyesti

^/∇ **Kappaleen valinta**  
^ **eteenpäin**: paina lyhyesti  
**CUE - pikakelaus eteenpäin**  
(**kuultavissa**): pidä painettuna  
∇ **taaksepäin**: paina kaksi kertaa  
tai useammin peräkkäin lyhyesti

**Kappaleen aloittaminen**  
**alusta**: paina lyhyesti.  
**REVIEW - pikakelaus taaksepäin (kuultavissa)**: pidä painettuna

21   
Äänentoiston kytkeminen päälle/pois:  
Paina lyhyesti . Äänentoiston ollessa  
poiskytkettynä näytössä on tunnus  
"MUTE" (mykistys).

# Tärkeitä ohjeita

## Mitä on ehdottomasti luettava

Ennen autoradion käyttöönottoa lue huolellisesti seuraavat ohjeet.

## Liikenneturvallisuus

Liikenneturvallisuuden on ehdottomasti oltava etusijalla.

Käytä siis autoradiotasi siten, että olet liikenteessä aina tilanteen tasalla.

Pidä mielessä, että autosi liikkuu 14 m sekunnissa, kun ajat 50 km:n tuntinopeudella. Kriittisissä tilanteissa on parempi olla käyttämättä radiota.

Kuljettajan on aina kyettävä havaitsemaan esim. poliisin ja palokunnan varoitussignaalit ajoissa.

Säädä tästä syystä radiosi äänenvoimakkuus ajon aikana turvalliselle tasolle.

## Asennus

Jos haluat itse asentaa laitteen tai laajentaa sitä, lue ehdottomasti ensin oheiset asennus- ja liitäntäohjeet.

## Puhelinmykistys

Jos ajoneuvoon on asennettu autopuhelin, voidaan radion ja CD:n toisto vaimentaa automaattisesti puhelun ajaksi (MUTE).

Näytössä on tällöin tunnus "PHONE".

Liikennetiedustustoiminto on etusijalla, jos TA-toiminto on aktivoituna. Tiedotus keskeytyy, kun painat **TA**.

## Lisätarvikkeet

Käytä vain Blaupunktin hyväksymiä lisätarvikke- ja varaosia.

Tämän laitteen kanssa voidaan käyttää seuraavia Blaupunkt-tuotteita:

### Kauko-ohjain RC 08



Infrapunakauko-ohjaimen RC 08 avulla voit käyttää tärkeimpiä toimintoja ohjauspyörältä käsin. Mallissa Tokyo RDM 169 kauko-ohjain kuuluu laitteen toimitukseen, muissa malleissa se voidaan hankkia lisävarusteena.

### Vahvistin

Kaikki Blaupunkt-vahvistimet.

## CD-vaihtaja

Voit kytkeä suoraan seuraavat CD-vaihtajat: CDC A 06, A 072, A 08.

Voit kytkeä sovitinjohton 7 607 889 093 kanssa vaihtajat A 05, A 071.

Mallissa Alabama DJ vaihtaja CDC-A 08 kuuluu toimitukseen.

## Takuu

Takuun laajuus noudattaa sen maan lainsäädäntöä, jossa laite on ostettu. Lakisääteisistä määräyksistä riippumatta Blaupunkt myöntää laitteelle 12 kuukauden takuun.

Jos haluat takuuseen liittyviä lisätietoja, käänny kauppiasi puoleen. Ostokuitti toimii takuutositteena.

## Kansainvälinen puhelinpalvelu

Jäikö käyttöön liittyviä kysymyksiä tai tarvitsetko muita tietoja?

Soita meille!

Kansainväliset puhelinpalvelu- ja fax-numerot löydät tämän ohjeen viimeiseltä sivulta.

# Varkaudenestojärjestelmä KeyCard

Toimitukseen kuuluu yksi KeyCard.

Autoradiota voi kuitenkin käyttää myös toisen KeyCardin avulla.

Jos KeyCard menee hukkaan tai vahingoittuu, voit hankkia alan kauppiaan välityksellä uuden KeyCardin.

Jos käytät kahta KeyCardia, ensimmäisen kortin asetukset siirtyvät myös toiseen korttiin. Voit kuitenkin tallentaa yksilöllisesti seuraavat toiminnot:

asemapainikkeet, basson, diskantin, balanssin ja faaderin säätö, loudness, TA (tiedotusten äänenvoimakkuus), äänimerkin äänenvoimakkuus, LOW-EQ, HIGH-EQ.

Lisäksi tallentuvat viimeksi säädetty aaltalue, asema, TA-toiminto, AF, REG ON/OFF, SCANTIME, asemanhakuherkkyys, ON VOL (äänenvoimakkuus laitteen päälekytkennän yhteydessä), SHARX.

Tällä tavoin valitsemasi perussäädöt ovat voimassa heti, kun työnnetät KeyCardin paikoilleen.

## Laitteen käyttöönotto

- Kytke laitteen virta päälle näppäimellä **ON**.

Työnnä KeyCard paikoilleen:

- Paina näppäintä ①, jolloin käyttöpaneeli laskeutuu alas.

- Aseta KeyCard paikoilleen kontaktipinta alaspäin kuvassa (nuoli 1) esitetyllä tavalla.



- Työnnä korttia nuolen (2) suuntaan ja lukitse käyttöpaneeli (nuoli 3).

Autoradio on käyttövalmis.

Jos laitteeseen työnnetään vieras KeyCard, ilmestyy näyttöön teksti "CARD ERR".

Noin 10 sekunnin kuluttua laite kytkeytyy pois päältä.

Jos työnnetät laitteeseen vääränlaisen kortin (esim. puhelu- tai luottokortin), ilmestyy n. 2 sekunnin ajaksi teksti "WRONG KC".

Poista väärä kortti ja työnnä sisään laitteen tuntuma KeyCard.

- Kytke laite päälle painamalla **ON**.

## KeyCardin poisto

Vapauta käyttöpaneelin lukitus:

- Paina näppäintä ①, käyttöpaneeli laskeutuu alas.
- Työnnä kortti oikeaan reunaan ja vedä se eteenpäin ulos.
- Lukitse käyttöpaneeli.



**Käyttöpaneelin on ajon aikana turvallisuussyistä oltava aina lukittuna.**

**Kun poistut ajoneuvosta, käyttöpaneeli tulisi avata ja KeyCard poistaa, jolloin varkaudenesto aktivoituu.**

## Toisen KeyCardin "opetus" / KeyCardin vaihto

Toinen KeyCard voidaan "opettaa" lisäkortiksi, kun laitetta käytetään ensimmäisen KeyCardin avulla.

Jos haluat "opettaa" toisen KeyCardin,

- työnnä ensimmäinen KeyCard laitteen sisään ja kytke virta päälle.
- Paina **DSC** ja valitse näppäimillä  $\wedge/\vee$  "LEARN KC".
- Paina **<<** tai **>>**.

Näyttöön tulee teksti "CHANGE".

# Varkaudenestojärjestelmä KeyCard

- Poista ensimmäinen KeyCard ja työnä uusi KeyCard sisään, kun näytössä on vielä teksti "CHANGE".

Kun näyttöön tulee "READY" tai "LEARN KC",

- paina **DSC**.

Nyt voit käyttää laitetta myös uuden KeyCardin avulla.

Voit "opettaa" enintään kaksi KeyCardia.

Jos "opetat" kolmannen KeyCardin, loppuu automaattisesti sen kortin käyttöoikeus, jota ei "opetettaessa" käytetty.

## Radiopassitietojen näyttö

Voit käyttää laitteen mukana toimitettua KeyCardia saadaksesi näyttöön radiopassin tiedot, esim. laitteen nimen, tyyppinumeron (7 6 ...) ja laitenumeron.

Tarkempia ohjeita löydät luvusta "Ohjelmointi DSC:n avulla - READ KC".

## Short Additional Memory (S.A.M.)

= lyhyitä tietoja

Asiakaspalvelusta saatavan toisen KeyCardin avulla voit lukea tiettyjä perustietoja DSC-valikkokokohdan "READ KC" avulla; esim. autokorjaamon puhelinnumero, autoilukerhon hätäpalvelunumero tms.

Hyvin varustettu alan liike voi syöttää korttiin vapaasti valittavan tekstin, jonka maksimipituus on 162 merkkiä.

## Turn On Message (T.O.M.)

= päällekytkettäessä näytettävät tiedot

Asiakaspalvelusta saatavan toisen KeyCardin avulla voit tallentaa viestin ("turn on message"), joka ilmestyy näyttöön aina, kun laite kytketään päälle.

Hyvin varustettu alan liike voi syöttää korttiin vapaasti valittavan tekstin, jonka maksimipituus on 48 merkkiä.

Teksti ilmestyy näyttöön aina, kun kytket laitteen päälle tämän KeyCardin avulla. Edellytys: DSC-valikossa on asetus TOM ON.

## Varkaudeneston optinen näyttö

### Valodiodi vilkkuu

Ajoneuvon ollessa pysäköitynä (KeyCard poistettu) voi valodiodi toimia varkaudenestona vilkkumalla.

Seuraavat edellytykset on täytettävä:

Akkuvirran ja sytytysvirran on oltava oikein kytkettyinä (asennusohjeessa kuvatulla tavalla).

Laite on kytketty pois päältä; käyttöpaneeli on avattu; KeyCard on poistettu; DSC-mo-

duksessa on asetus "LED ON" (tehtaan asetus).

Tarvittaessa lue kohdassa "Ohjelmointi DSC:n avulla - LED" annetut ohjeet.

## Vilkkumisen poiskytkeminen

Vilkkuminen voidaan kytkeä pois päältä valitsemalla DSC-valikossa asetus "LED OFF".

## KeyCardin hoito

KeyCard toimii moitteettomasti, kun kontaktikohdissa ei ole vieraita hiukkasia. Vältä koskemasta kontakteihin käsin.

Puhdista KeyCardin kontaktikohdat tarvittaessa alkoholiin kastetulla vanupuikolla.

## KeyCard kadonnut tai vahingoittunut

Jos laitteeseen kuuluva KeyCard on vahingoittunut tai kateissa, voit ottaa käyttöön uuden KeyCardin.

Uuden kortin saat alan kauppiaalta. Tarvitset lisäksi laitteen master-koodin, jonka löydät autoradiopassistasi.

- ! Säilytä autoradiopassi turvallisessa paikassa, ei autossa.

### Uuden KeyCardin opetus

- Aseta laitteen sisään uusi KeyCard, jota laite ei vielä tunne, ja lukitse käyttöpaneeli.
- Paina **ON**.
- Paina 5 sek. kuluessa **TU** ja **ST1**; näyttöön tulee "0000".
- Syötä monitoimikytkimellä autoradiopassista löytyvä master-koodi:  
Λ/√ - numeroiden syöttö (paina riittävän monta kertaa)  
<< >> - syöttökohdan valinta
- Kun olet syöttänyt master-koodin oikein, paina **ENT**.

Uusi KeyCard on hyväksytty, kun laite aloittaa toiston.

### Koodin virheellinen syöttö

Jos syötät koodin väärin, näyttöön tulee ilmoitus "CODE ERR".

Jos syötät koodin väärin kolme kertaa, näyttöön ilmestyy "WAIT 1h". Tällöin laite on 1 tunnin ajan odotustilassa.

- Kytke laite pois päältä ja uudelleen päälle.

Toista kortin opetus ja syötä master-koodi oikein.

Voit valita käyttötavaksi radio (TU), CD tai CDC (vaihtaja).

CD-käyttö voidaan valita vain, kun laitteen sisällä on CD-levy.

CDC voidaan valita vain, kun laitteeseen on kytketty Blaupunkt-vaihtaja A 06, A 072, A 08 tai A05, A071 ja makasiinissa on vähintään yksi CD-levy.


Käyttötavan vaihto:

- Paina näppäintä **TU, CD** tai **CDC**.

Jos painat uudelleen näppäintä TU, laite siirtyy valikkotasolle 2, jolla voidaan muuttaa radiotoimintojen asetuksia. Jos asetuksia ei muuteta 8 sekuntiin, laite palaa automaattisesti valikkotasolle 1.

Voit optimoida näytön luettavuuden yksilöllisen katselukulman mukaan.

Tätä varten

- paina **DSC**.
- Paina monitoimikytkimen alareunaa  niin monta kertaa, että näyttöön ilmestyy teksti "ANGLE".



- Aseta näyttö monitoimikytkimellä << / >> siten, että se on parhaiten luettavissa katselukulmastasi nähdessä.

Asetuksen jälkeen

- paina **DSC**.

# RDS-radiotoiminta (Radio Data System)

Radio Data System -tiedotusjärjestelmän ansiosta on radion kuuntelu ULA-alueella entistäkin vaivattomampaa.

Yhä useampien radioyhtiöiden lähettämät ohjelmat sisältävät myös RDS-informaatiota.

Heti kun laite tunnistaa aseman, ilmestyy näyttöön sen tunnus ja mahdollisesti alue-tunnus, esim. "NDR1 NDS" (Niedersachsen).

Asemanäppäimet muuttuvat RDS:n avulla ohjelmanäppäimiksi.

Tiedät tarkalleen, mitä ohjelmaa kuuntelet, ja voit myös helposti valita juuri haluamasi ohjelman.

RDS:n muita etuja:

## AF - vaihtoehdotiset taajuudet

AF-toiminto (Alternativ Frequenz) huolehtii siitä, että valittu ohjelma virittyy automaattisesti parhaiten kuuluvalle taajuudelle.

AF:n kytkeminen päälle/pois:

Radiokäytössä

- Paina näppäintä **TU**, näyttöön tulee valikkotas 2.
- Paina lyhyesti näppäintä **AF**.

Tämä toiminto on käytössä, kun näyttöön on tunnus "AF".



Näppäintunnus "AF" näkyy korostettuna.



Radio-ohjelman toisto saattaa vaimeta hetkeksi, kun laite hakee parhaiten kuuluvaa taajuutta.

Jos näyttöön ilmestyy "SEARCH" laitetta päällekytkettäessä tai tallennettua taajuutta kutsuttaessa, laite etsii automaattisesti vaihtoehtoisia taajuutta.

"SEARCH" katoaa, kun vaihtoehtoinen taajuus on löytynyt tai taajuusalue on läpikäyty.

Ellei ohjelma enää kuulu tyydyttävästi,

- valitse toinen ohjelma.

## REG-alueohjelmat

Radioyhtiöiden tietyt ohjelmat kuuluvat tiettyinä aikoina paikallisasemien kautta. Esimerkiksi NDR 1 -ohjelma lähettää pohjois-saksalaisissa Schleswig-Holsteinin, Hampurin ja Niedersachsenin osavaltioissa ajoittain sisällöltään erilaisia alueohjelmia.

Kun kuuntelet alueohjelmaa ja haluat jatkaa sen kuuntelua, on suositeltavaa kytkeä toiminto REG ON.

Kun siirryt alueohjelman vastaanottoalueen ulkopuolelle tai haluat jälleen käyttää koko RDS-palvelua hyväksesi, kytke toiminto "REG OFF".

REG-toiminnon vaihto:

- Paina näppäintä **TU**, näyttöön tulee valikkotas 2.



Valikkotas 2

- Paina näppäintä REG; voit valita ase-tukseksi joko "REG ON" (toiminto päällä) tai "REG OFF" (pois päältä).



# RDS-radiotoiminta (Radio Data System)

Näyttöön ilmestyy hetkeksi voimassa oleva tilanne. Kun alueohjelmatoiminto on päällä, REG-tunnus näkyy korostettuna.

## Aaltoalueen valinta

Valittavana ovat seuraavat aaltoalueet:

ULA (FM) 87,5 - 108 MHz,  
KA (MW) 531 - 1602 kHz ja  
PA (LW) 153 - 279 kHz.

- Paina **TU**, jolloin näyttöön tulee valikkotasos 2.



Valikkotasos 2

- Paina **BND** niin monta kertaa, että näyttöön ilmestyy haluamasi aaltoalue. Valintajärjestys on: FM I, FM II, FMT, MW, LW.

## Asemien viritys

### Asemanhaku $\wedge/\vee$

- Paina näppäintä  $\wedge/\vee$ , autoradio etsii automaattisesti seuraavan aseman.

Kun pidät monitoimikytkimen  $\wedge/\vee$  ylä- tai alareunaa painettuna, haku jatkuu nopeana eteen- tai taaksepäin.



### Asemanhaku

- $\wedge$  eteenpäin
- $\vee$  taaksepäin

$\ll / \gg$  asteittain taakse-/eteenpäin  
(kun AF poiskytkettyinä)

## Aseman käsinviritys $\ll \gg$

Voit virittää asemat kuuluviin myös manuaalisesti.

Edellytykset:

AF ja PTY ovat poiskytkettyinä (symbolit eivät ole näytössä).



Tarvittaessa voit kytkeä toiminnot pois päältä valikkotasolla 2.

Manuaalinen viritys:

- Paina  $\ll \gg$ , taajuus muuttuu asteittain taakse-/eteenpäin.

Kun pidät kytkimen  $\ll \gg$  oikeaa tai vasenta reunaa painettuna, taajuuksien selaus jatkuu nopeana.

## Asemaketjujen selaus (vain ULA)

Voit kutsua  $\ll \gg$ -kytkimen avulla kuuluvuusalueen asemia.

Jos kuuluvuusalueella on useampi samaan asemaketjuun kuuluva ohjelma, voit selata asemaketjun sisällä  $\gg$  (eteenpäin) tai  $\ll$  (taaksepäin) -kytkimen avulla, esim. NDR 1, 2, 3, 4...

Tätä varten käynnistä esim. travelstore-toiminto:

- Paina **TU**, jolloin näyttöön tulee valikkotasos 2.

Jos "AF" ei ole päällä,

- paina **AF** valikkotasolla 2.

# RDS-radiotoiminta (Radio Data System)

## Muistitason vaihto (ULA)

Voit vaihtaa muistitasoja I, II ja T asemien tallentamista ja tallennettujen asemien kutsumista varten. Näyttö osoittaa valitun muistitason.

- Paina **NEXT** lyhyesti niin monta kertaa, että näyttöön ilmestyy haluttu muistitaso.



## Asemien tallennus

Voit tallentaa ULA-alueella jokaiseen muistitason (I, II, T) kuusi asemaa asemanäppäimillä **ST1 - ST6**.

KA-/PA-alueilla voit myös tallentaa kuusi asemaa kutakin muistitason kohti.

- Paina **TU**, jolloin näyttöön tulee valikkotaso 2.
- Valitse aaltoalue näppäimellä **BND**.
- Valitse asema monitoimikytkimellä (automaattisesti  $\wedge/\vee$  tai käsin  $\ll \gg$ ).

- Paina haluamaasi asemanäppäintä, kunnes ohjelma tulee hetken vaimenuksen jälkeen jälleen kuuluviin (n. 2 sek.) tai kunnes kuuluu äänimerkki.

Asema on nyt tallennettu.

### Ohje:

Kun yrität tallentaa uudelleen muistissa jo olevaa asemaa, vilkkuvat sen asemanäppäin ja muistitaso hetken aikaa näytössä, jos olet toisella muistitasona.

## Voimakkaimpien asemien automaattinen tallennus travelstore-toiminnon avulla

Voit tallentaa automaattisesti kuusi parhaiten kuuluvaa ULA-asemaa lajiteltuina vastaanottoalueen kenttävoimakkuuden mukaan. Tämä toiminto on erittäin hyödyllinen varsinkin matkoilla.

- Paina **TU**, jolloin näyttöön tulee valikkotaso 2.
- Paina lyhyesti **TS**.

Näyttöön ilmestyy tunnus "T-STORE".

Laite tallentaa kuusi vahvinta ULA-asemaa automaattisesti muistitason "T" (travelstore). Jos laite vastaanottaa vähemmän kuin kuusi asemaa, tyhjien muistipaikkojen koh-

dalle ilmestyy neljä viivaa. Kun tallennusvaihe on päättynyt, asemapainikkeeseen **ST1** tallennettu vahvin asema virittyy päälle.

Tarvittaessa voit tallentaa travelstore-tason asemia myös käsin (ks. "Asemien tallennus").

## Asemien kutsuminen muistista

Halutessasi voit kutsua tallennettuja asemia kuuluviin näppäimen painalluksella.

### ULA (FM)

Voit kutsua valitun muistitason asemat suoraan:

- Paina jotain asemanäppäintä **ST1 - ST6**.

Voit valita jonkin toisen muistitason asemia:

- Paina **NEXT**, kunnes haluamasi muistitaso ilmestyy näyttöön, sitten valitse asema näppäimillä **ST1 - ST6**.



# RDS-radiotoiminta (Radio Data System)

## MW (KA), LW (PA)

Voit kutsua valitun muistitason asemat suoraan:

- Paina jotain asemanäppäintä **ST1 - ST6**.

Voit valita jonkin toisen muistitason asemia:

- Paina **NEXT**, kunnes haluamasi aaltoalue ilmestyy näyttöön, sitten valitse asema näppäimillä **ST1 - ST6**.

## Tallennettujen asemien selailuhaku (Preset Scan)

Voit hakea kaikkien aaltoalueiden ja valitun FM-muistitason tallennetut asemat hetkeksi kuuluviin selailuhakutoiminnon avulla.

Preset Scan voidaan käynnistää vain, kun PTY-toiminto on pois päältä (tunnus "PTY" ei näy).

Tarvittaessa kytke PTY pois päältä valikkotasolla 2.

- Paina **TU** ja kytke PTY pois päältä samannimisellä painikkeella.

## Preset Scan -toiminnon käynnistäminen:

- Paina **SCA** n. 1 sek. ajan.

Laite esittelee peräkkäin lyhyesti aaltoalueen kaikki tallennetut, vastaanottokelpoiset asemat. Näytössä vilkkuu vuorotellen tunnus "SCAN" ja aseman nimi tai taajuus.

## Juuri esitellyn aseman kuuntelun jatkaminen / Preset Scan -toiminnon päättäminen:

- Paina lyhyesti näppäintä **SCA** tai jotain monitoimikytkimen painiketta.



## Asemien selailuhaku Radio-Scan-toiminnon avulla

Voit hakea kaikki valitun aaltoalueen vastaanottokelpoiset asemat hetkeksi kuuluviin.

Radio-Scan voidaan käynnistää vain, kun PTY-toiminto on pois päältä (tunnus "PTY" ei näy).

Tarvittaessa kytke PTY pois päältä valikkotasolla 2.

- Paina **TU** ja kytke PTY pois päältä samannimisellä painikkeella.

## Scan-toiminnon käynnistäminen:

- Paina lyhyesti näppäintä **SCA**.

Laite esittelee peräkkäin lyhyesti aaltoalueen kaikki vastaanottokelpoiset asemat. Näytössä vilkkuu vuorotellen tunnus "SCAN" ja aseman nimi tai taajuus.

## Esiteltävän aseman valinta/Scan-toiminnon keskeytys:

- Paina lyhyesti näppäintä **SCA** tai jotain monitoimikytkimen painiketta.

Ellet valitse mitään asemaa, selailuhaku päättyy automaattisesti, kun taajuusalue on läpikäyty. Aikaisemmin valittuna olleen aseman kuuntelu jatkuu.

## Selailuhaun (Scan) ajan muuttaminen

Selailuhaun kuulumisajaksi voidaan asettaa 5 - 30 sek.

Jos haluat muuttaa aika-asetusta, lue kohta "Ohjelmointi DSC:n avulla - SCANTIME".

## Asemanhakuherkkyyden säätö

Voit muuttaa automaattisen asemanhaun herkkyyttä.

Kun näytössä on "lo", laite etsii vain hyvin kuuluvia asemia (alhainen herkkyys).

Kun "lo" on poiskytkettynä, laite etsii myös heikommin kuuluvia asemia.

Jos haluat muuttaa asemanhakuherkkyyttä, ks. luku "Ohjelmointi DSC:n avulla - LO/DX".

## Stereo - mono valinta (ULA)

Voit vaihtaa stereo-/monoasetusta DSC-valikossa. Tästä saattaa olla hyötyä alueilla, joilla kuuluvuus on heikko. Aina kun käynnistät laitteen, on kytkettynä stereotoisto.

Jos aseman kuuluvuus on heikko, laite siirtyy käyttämään monotoistoa.

Jos haluat käyttää monotoistoa, ks. luku "Ohjelmointi DSC:n avulla - STEREO/MONO".

Valittu asetus ilmestyy hetkeksi näyttöön.

## Automaattinen kaistanleveyden vaihto (SHARX)

Voit vaihtaa kaistanleveyttä ULA-alueella DSC-valikon SHARX-toiminnon avulla. Tästä on hyötyä erityisesti silloin, kun ohjelmatiheys on suuri.

Viereisellä taajuudella olevan voimakkaan aseman aiheuttamat häiriöt voidaan pitkälti estää, kun kytketään päälle toiminto SHARX ON (tehtaan asetus).

Tarvittaessa ks. luku "Ohjelmointi DSC:n avulla - SHARX".

## PTY - Program Type (ohjelmatyyppi)

PTY on RDS-palvelu, johon asemat siirtyvät vähitellen. Sen avulla voit valita ULA-asemia, jotka lähettävät tietyn tyyppistä ohjelmaa. Kun olet valinnut ohjelmatyyppin, voit valita asemat automaattisen hakutoiminnon tai selailuhakutoiminnon avulla.

### PTY-toiminnon kytkeminen päälle/pois

- Paina **PTY**.

Jos toiminto on päällä, näyttöön ilmestyy hetkeksi viimeksi valittu ohjelmatyyppi, esim. "SPORT". Oikeassa alakulmassa on jatkuvasti tunnus "PTY".



## Ohjelmatyyppi

Voit hakea näppäimen << >> avulla näyttöön viimeksi valitun ohjelmatyyppin ja valita toisen ohjelmatyyppin.

Asemapainikkeiden 1 - 6 avulla voit valita tallennetut ohjelmatyyppit.

Edellytys: PTY on päällekytkettynä.

Voit valita DSC:n avulla kieleksi saksan, englannin tai ranskan (ks. "Ohjelmointi DSC:n avulla - PTY LANG").

Valittavana ovat alla mainitut ohjelmatyyppit. Lihavoidut kirjaimet vastaavat näytössä näkyvää PTY-ohjelmatyyppiä.

<b>NEWS</b>	(uutiset)
<b>CURRENT AFFAIRS</b>	(ajankohtaista)
<b>INFORMATION</b>	(informaatio)
<b>SPORT</b>	(urheilu)
<b>EDUCATE</b>	(sivistys)
<b>DRAMA</b>	(kuunnelmat + kirjallisuus)
<b>CULTURE</b>	(kulttuuri)
<b>SCIENCE</b>	(tiede)
<b>VARIED</b>	(viihde)
<b>POP MUSIC</b>	(popmusiikki)
<b>ROCK MUSIC</b>	(rockmusiikki)
<b>EASY MUSIC</b>	(viihdemusiiikki)
<b>LIGHT MUSIC</b>	(kevyt klassinen)
<b>CLASSICS</b>	(vakava klassinen)
<b>OTHER MUSIC</b>	(musiikki)
<b>WEATHER</b>	(sää)
<b>FINANCE</b>	(talous)
<b>CHILDREN'S PROGRAMS</b>	(lapset)
<b>SOCIAL AFFAIRS</b>	(yhteiskunta)
<b>RELIGION</b>	(uskonto)
<b>PHONE IN</b>	(kuuntelijälähetykset)
<b>TRAVEL</b>	(matkat)
<b>LEISURE</b>	(vapaa-aika)

# RDS-radiotoiminta (Radio Data System)

<b>JAZZ MUSIC</b>	(jazz)
<b>COUNTRY MUSIC</b>	(country)
<b>NATIONAL MUSIC</b>	(kotimainen musiikki)
<b>OLDIES MUSIC</b>	(oldies)
<b>FOLK MUSIC</b>	(folk-musiikki)
<b>DOCUMENT</b>	(dokumentti)

## Aseman ohjelmatyyppien kysely

Valikkotasolla 2

- Paina **PTY** n. 2 sek. ajan.

Äänimerkin jälkeen näyttöön ilmestyy kuuluvan aseman ohjelmatyyppi.

Jos näyttöön tulee teksti "NONE", ei asemalla ole PTY-tunnusta.

## Valitun ohjelmatyyppien näyttö

- Paina << tai >>.

Viimeksi valittu ohjelmatyyppi ilmestyy hetkeksi näyttöön.

## Ohjelmatyyppien valinta

- a) Asemapainikkeiden avulla

Kun PTY-toiminto on päällä, voidaan painikkeiden ST1 - ST6 avulla valita valmistajan määrittelemät ohjelmatyyppit.

- Paina yhtä painikkeista 1 - 6.

Näyttöön ilmestyy kahden sekunnin ajaksi valittuna oleva ohjelmatyyppi.

Jos haluat kuunnella tähän ohjelmatyyppiin kuuluvaa ohjelmaa,

- käynnistä haku painamalla  $\wedge/\vee$ .

Ellei löydy yhtään valittuun ohjelmatyyppiin kuuluvaa asemaa, näyttöön ilmestyy hetkeksi "NO PTY", kuuluu äänimerkki. Laite jatkaa viimeksi valitun aseman toistoa.

Voit tallentaa muistipaikkoihin eri ohjelmatyyppijä.

Tarvittaessa lue seuraava kappale "Ohjelmatyyppien tallennus".

- b) Asemanhakukytkimen << >> avulla

Kun PTY-toiminto on päällä, voit valita haluamasi ohjelmatyyppien painikkeen << >> avulla.

- Paina << tai >>; viimeksi valittu ohjelmatyyppi on näytössä kolmen sekunnin ajan.

- Tämän ajan kuluessa valitse haluamasi ohjelmatyyppi näppäimien >> (eteenpäin) tai << (taaksepäin) avulla.

- Paina << tai >> riittävän monta kertaa.

Jos haluat kuunnella tähän ohjelmatyyppiin kuuluvaa ohjelmaa,

- käynnistä haku painamalla  $\wedge/\vee$ .

Ellei löydy yhtään valittuun ohjelmatyyppiin kuuluvaa asemaa, näyttöön ilmestyy hetkeksi "NO PTY", kuuluu äänimerkki. Laite jatkaa viimeksi valitun aseman toistoa.

## Ohjelmatyyppien tallennus

Valmistajan puolesta on näppäimiin ST1 - ST6 tallennettu yksi ohjelmatyyppi kuhunkin.

Voit kuitenkin tallentaa myös muita ohjelmatyyppijä.

Jos haluat vaihtaa tallennettua ohjelmatyyppiä, on näytössä oltava tunnus "PTY".

- Tarvittaessa kytke "PTY" päälle painamalla näppäintä **PTY**.
- Valitse ohjelmatyyppi kytkimen << >> avulla ja
- paina haluamaasi painiketta (ST1 - ST6), kunnes kuuluu äänimerkki.

Valittu ohjelmatyyppi voidaan hakea käyttöön näiden painikkeiden avulla, kun näytössä on tunnus "PTY".

## Asemien selailu PTY-SCAN-toiminnon avulla

Edellytys: näytössä on oltava tunnus PTY.

- Paina **SCA**.

Laite esittelee lyhyesti asemat, jotka lähettävät tähän ohjelmatyyppiin kuuluvaa ohjelmaa.

# RDS-radiotoiminta (Radio Data System)

SCAN-toiminnon kytkeminen pois päältä:

- Paina uudelleen **SCA** tai paina monitoimikytkintä.

Kun taajuusalue on kerran läpikäyty, PTY-SCAN kytketty automaattisesti pois päältä.

## PTY-toiminto

Tilanne:

PTY on päällä, tunnus näkyy näytössä.

Tällä hetkellä ei löydy yhtään valittua ohjelmatyyppiä lähettävää asemaa (hakutoiminnon tai scan-toiminnon avulla).

Laite palaa takaisin aikaisemmin kuuluvilla olleeseen asemaan.

Heti kun löytyy vastaanottokelpoinen asema, joka lähettää haluttua ohjelmatyyppiä, laite vaihtaa radiokäytössä toistamaan tätä ohjelmaa sen keston ajan.

Esimerkki:

- tähänastinen asema: NDR 3
- näytössä "PTY"
- valittuna "POP"
- hakutoiminto on käynnistetty
- ei löytynyt asemaa, joka lähettää "PTY-POP"-ohjelmaa
- näyttöön ilmestyy "NO PTY" ja laite

- palaa automaattisesti toistamaan asemaa NDR 3
- NDR 2 alkaa lähettää "PTY-POP"-ohjelmaa
- laite vaihtaa ohjelmaketjun sisällä NDR 2:lle niin pitkäksi aikaa kuin asema lähettää ohjelmatyyppin "POP" ohjelmaa.

Myös CD-käytössä laite siirtyy asemaketjun sisällä automaattisesti toistamaan valitun ohjelmatyyppin radioasemaa.

PTY-ohjelman päättymisen jälkeen laite palaa edelliseen äänilähteeseen (radio tai CD).

## Ohje:

Kuten aluksi mainittiin, näitä toimintoja ei vielä voida käyttää kaikkien RDS-asemien kanssa.

# Liikennetiedotusten vastaanotto RDS-EON -toiminnon avulla

EON tarkoittaa lähettävän aseman tietojen vaihtoa asemaketjun sisällä.

Monet ULA-ohjelmat välittävät kuuluvuusalueellaan säännöllisesti ajankohtaisia liikennetiedotuksia.

Liikennetiedotuksia sisältävät ohjelmat lähettävät tunnistamista varten signaalin, jonka autoradio havaitsee. Kun signaali tunnistetaan, näyttöön ilmestyy "TP" (Traffic Programm - liikenneohjelma).

On myös asemia, jotka eivät itse lähetä liikennetiedotuksia, mutta ne tarjoavat RDS-EON-toiminnon avulla mahdollisuuden vastaanottaa muiden samaan ohjelmaryhmään kuuluvien asemien liikennetiedotuksia.

Kun kuuntelet tällaista asemaa (esim. NDR3) ja haluat käyttää liikennetiedotustoimintoa, on näytössä oltava tunnus "TA".

Liikennetiedotusten ajaksi radio kytkeytyy automaattisesti vastaanottamaan liikenneohjelmaa (esimerkkitapauksessamme NDR 2). Liikennetiedotuksen jälkeen radio palaa automaattisesti takaisin sitä ennen kuunneltuun ohjelmaan (NDR 3).

## Liikennetiedotustoiminnon kytkeminen päälle/pois

Näytössä näkyy "TA", kun liikennetiedotustoiminto on kytketty päälle.

Toiminnon kytkeminen päälle/pois:

- Paina **TA**.

Jos painat näppäintä **TA** liikennetiedotuksen aikana, toiminto keskeytyy vain tämän tiedotuksen ajaksi. Laite palaa aikaisemman tilanteeseen, liikennetiedotustoiminto jää päälle.

Monien painikkeiden toiminta keskeytyy liikennetiedotuksen ajaksi.

## Äänimerkki

Kun siirryt pois kuuntelemasi ohjelman kuuluvuusalueelta, kuulet noin 30 sekunnin välein äänimerkin.

Kun painat asemanäppäintä, jonka muisti-paikkaan on tallennettu asema, joka ei lähetä TP-signaalia, kuuluu myös äänimerkki.

## Äänimerkin poiskytkeminen

a) Hae toinen asema, joka lähettää liikennetiedotuksia:

- Paina monitoimikytkintä tai
- paina asemanäppäintä, jonka muisti-paikkaan on tallennettu liikenneohjelmaa lähettävä asema.

tai

b) Kytke liikennetiedotustoiminto pois päältä:

- Paina **TA**.  
Tunnus "TA" katoaa näytöstä.

## Automaattinen hakutoiminto (CD-käyttö)

Kun kuuntelet CD-levyä ja siirryt pois valitsemasi liikenneohjelman kuuluvuusalueelta, autoradio etsii automaattisesti uuden liikennetiedotuksia lähettävän aseman.

Ellei 30 sekunnin kuluessa asemanhaun käynnistymisestä löydy liikennetiedotuksia lähettävää asemaa, kuulet 30 sek. välein äänimerkin. Voit kytkeä äänimerkin pois päältä edellä kuvatulla tavalla.

## Liikennetiedotusten ja äänimerkin äänenvoimakkuuden säätö

Äänenvoimakkuus on säädetty tehtaalla. Voit kuitenkin muuttaa säätöä DSC:n avulla (ks. kappale "Ohjelmointi DSC:n avulla - TA VOL").

# CD-käyttö / vaihtajan käyttö

Tällä laitteella voidaan soittaa CD-levyjä. Voit kytkeä siihen myös Blaupunkt CD-vaihtajan CDC A 06, A 072, A 08 tai A 05, A 071.

Voit hankkia vaihtajan alan liikkeistä.

Mallin Alabama DJ mukana toimitetaan vaihtaja CDC A 08.

## Ohje:

Käytä vain tavallisia pyöreitä CD-levyjä, joiden halkaisija on 12 cm!

Halkaisijaltaan 8 cm:n suuruiset tai esim. perhosen tai oluttuopin muotoiset CD-levyt eivät sovellu käytettäväksi.

Sekä CD että soitin voivat vahingoittua.

Emme vastaa viallisten tai muuten sopimattomien CD-levyjen käytön aiheuttamista vahingoista.

## CD-käyttö

### CD:n asettaminen sisään

- Kytke laitteen virta päälle ja poista käyttöpaneelin lukitus näppäimellä ①.

Käyttöpaneeli laskeutuu alas.

- Työnnä CD sisään (tekstipuoli ylöspäin) käyttämättä voimaa.

CD siirtyy automaattisesti kuunteluasentoon. CD-levyn toisto alkaa.

- Käännä käyttöpaneeli ylös painaen vasenta reunaa ja lukitse se paikoilleen.



### CD:n poistaminen

- Kun käyttöpaneelin lukitus on avattu, paina näppäintä Eject (nuoli) n. 1 sek. ajan.

CD tulee ulos.

Älä estä CD-levyn automaattisen syöttömekanismien toimintaa äläkä nopeuta sitä painamalla; mekanismi voi vahingoittua.

Ellet poista CD-levyä laitteesta, se palaa automaattisesti takaisin laitteen sisään n. 30 sek. kuluttua.



**Käyttöpaneelin on ajon aikana turvallisuussyistä oltava aina lukittuna.**

### CD-käytön käynnistäminen

Laitteen sisällä on CD-levy, näytössä tunnus "DISC-IN".

- Paina **CD**, jolloin näyttöön tulevat CD-toiminnot (kappaleen numero, nimi/toistoaika).



### CD-vaihtajan käyttö

### CD-vaihtajan käytön käynnistäminen

Laitteen sisällä on oltava makasiini, jonka sisällä on vähintään yksi CD-levy.

- Paina **CDC**, jolloin näyttöön tulevat vaihtajan toiminnot, esim. CD:n ja kappaleen numero, nimi/toistoaika.



# CD-käyttö / vaihtajan käyttö

## Näyttötavan valinta

Voit valita haluamasi näyttötavan CD-käytössä ja vaihtajan käytön aikana.



- Paina **DIS**, kunnes näyttöön tulee haluamasi näyttötapa.

“CD 10” – CD-levyn numero (näkyvä vain vaihtajan käytön aikana)

“TRACK 13” – kappaleen numero

“14:34” – kellonaika

“00:20” – toisto-aika

“VIVALDI” – CD-levyn nimi

CD-levyn nimi näkyy vain, jos olet aiemmin antanut levyille nimen.

Lue kappaleesta “CD:n nimeäminen” annetut ohjeet.

## CD:n ja kappaleen valinta

Voit valita monitoimikytkimellä CD-levyjä, kappaleita tai haluamiasi osia. CD-levyjä voidaan valita vain, jos laitteeseen on kytketty CD-vaihtaja.



**<</>** **CD:n valinta** (vain vaihtajan käytön aikana)

**>>** **eteenpäin**: paina lyhyesti

**<<** **taaksepäin**: paina lyhyesti

**▲/▼** **Kappaleen valinta**

**▲** **eteenpäin**: paina lyhyesti

**CUE - pikakelaus eteenpäin (kuultavissa)**: pidä painettuna.

**▼** **taaksepäin**: paina kaksi kertaa tai useammin peräkkäin

**Kappaleen aloittaminen alusta**: paina lyhyesti.

**REVIEW - pikakelaus taaksepäin (kuultavissa)**: pidä painettuna.

Kun painat monitoimikytkintä useampaan kertaan, voit ohittaa useamman CD-levyn tai kappaleen.

## Kappaleen / CD-levyn toisto

Voit toistaa jatkuvasti tiettyä kappaletta tai koko CD-levyn kappaleita (vaihtajan käytön aikana).

Näppäimellä **RPT** voit valita seuraavat toiminnot:

- **REP TRCK** = kappaleen toisto
- **REP CD** = CD-levyn toisto (vain vaihtajan käytön aikana)
- **RPT OFF** = toiminto pois päältä

- Paina **RPT** niin monta kertaa, että haluamasi toiminto on päällä.

Kappaletta tai CD-levyä toistetaan, kunnes kytket toiminnon pois päältä “RPT OFF” näppäimellä **RPT**.

## TPM

(Track-Program-Memory)

Suosittujen kappaleiden tallennusta ja toistoa varten CD-käytön ja vaihtajan käytön aikana. Voit tallentaa CD-käytössä enintään 30 CD-levyä ja vaihtajan käytön aikana enintään 99 CD-levyä, joilla on enintään 40 kappaletta. TPM-tallennus koskee vain sitä käyttötilaa, jossa tallennus on suoritettu (CD-käyttö tai vaihtajan käyttö).

## Kappaleiden tallennus TPM:n avulla

Voit tallentaa kappaleen vain, kun sen toisto on käynnissä.

Tallennusta varten

- paina **TPM** n. 1 sek. ajan, näyttöön tulee teksti "TPM PROG".

Kappale on nyt tallennettu.

## TPM-toiston kytkeminen päälle/pois

- Paina lyhyesti **TPM**.  
Voimassa oleva tila ilmestyy hetkeksi näyttöön (TPM ON/OFF).



Jos tunnus "TPM" näkyy näytössä korostettuna, TPM-toisto on päällä. Laite toistaa tällöin kaikkia tässä käyttötilassa TPM:n avulla tallennettuja CD-levyn kappaleita. Jos aktivoit TPM-toiminnon lisäksi myös SCA-toiminnon (Scan), laite esittelee lyhyesti vain tallennetut kappaleet.

TPM-toisto voidaan käynnistää vain, kun kappaleita on tallennettu TPM:n avulla.

## TPM-tallennuksen poisto

Voit poistaa TPM:n avulla tallennetut kappaleet.

Voit poistaa TPM-kappaleita CLR-näppäimellä vain niiden toiston aikana.

- Kytke TPM päälle.  
Tunnus "TPM" näkyy korostettuna. Tällöin TPM-tunnuksen alla näkyy "CLR".

Jos haluat poistaa vain tämän kappaleen,

- paina näppäintä **CLR** n. 2 sek., näyttöön tulee hetkeksi ilmoitus "TRCK CLR".

Jos haluat poistaa kaikki CD-levyn TPM-kappaleet,

- paina näppäintä **CLR** n. 5 sek. ajan, näyttöön tulee hetkeksi ilmoitus "DISC CLR".

Jos haluat poistaa vaihtajan käytön aikana kaikkien CD-levyjen tallennetut TPM-kappaleet,

- paina näppäintä **CLR** n. 8 sek., näyttöön tulee hetkeksi ilmoitus "ALL CLR".

Jos haluat poistaa samanaikaisesti TPM-tallennuksen ja CD-levyjen nimet, ks. luku "CD-levyn nimen/TPM-tallennuksen poisto DSC-UPDATE-toiminnon avulla".

## MIX

Voit toistaa CD-levyn kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

MIX on päällä, kun tunnus "MIX" on näytössä korostettuna.

Voit valita seuraavat MIX-toiminnot:

### MIX CD

Valitun CD-levyn kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä. CD-levyjen valinta tapahtuu numerojärjestyksessä.

Seuraavan levyn kappaleiden toisto tapahtuu jälleen MIX-toiminnon mukaisesti (satunnaisesti).

### MIX MAG (vain vaihtajan käytön aikana)

CDC A 08: Makasiinin kaikki kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

CDC A 06/072: CD-levyt valitaan satunnaisessa järjestyksessä, minkä jälkeen toistetaan kaikki valitun CD-levyn kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

### MIX OFF

MIX-toiminto on pois kytkettynä. CD-levyt toistetaan numerojärjestyksessä.

### MIX-toiminnon vaihto

- Paina lyhyesti **MIX**, näyttöön ilmestyy valittuna oleva toiminto.

# CD-käyttö / vaihtajan käyttö

## Selailuhaku (Scan)

CD-levyjen kappaleiden lyhyt esittely.

### Scan-toiminnon käynnistäminen:

- Paina lyhyesti **SCA**. Näyttöön ilmestyy "SCAN".

Kappaleet esitellään lyhyesti peräkkäin.

### Scan-toiminnon keskeyttäminen:

- Paina lyhyesti **SCA**.

Laite jatkaa viimeksi esitellyn kappaleen toistoa. SCAN-toiminto päättyy myös, kun painat monitoimikytkintä, MIX, RPT, DSC, AUD, TU tai CDC.

## CD:n nimeäminen

Voit antaa nimen CD-käytössä 30 CD-levylle ja vaihtajan käytön aikana enintään 99 CD-levylle.

Nimi (esim. VIVALDI) ilmestyy näyttöön, jos olet valinnut vastaavat näyttötavan **DIS**-näppäimen avulla.

Syötön aloittaminen:

- Paina **DSC**-painiketta ja paina sitten **↖** niin monta kertaa, että näyttöön ilmestyy "CD-NAME".
- Paina **<< >>**.

Ensimmäinen syöttöruutu vilkkuu.

- Valitse nyt jokin merkki monitoimikytkimen **↖** avulla.

Näyttöön ilmestyvät vuorotellen suuraakko-  
set (A-Z), luvut 0-9 ja erikoismerkit.

- Siirry monitoimikytkimen **<< >>** avulla seuraavan alaviivan kohdalle ja valitse merkki.

Voit valita tällä tavalla enintään 8 merkkiä.

Syötön tallennus/lopetus:

- Paina **ENT**, jotta syötetty nimi tallentuu.

Jos haluat lopettaa nimen tallennustoimin-  
non,

- paina **DSC**, jolloin poistut DSC-valikosta.

Jos haluat antaa nimen useammalle CD-  
levylle,

- aseta CD-käytössä uusi CD-levy lait-  
teen sisään.

tai

- paina CD-vaihtajan käytön aikana mo-  
nitoimikytkintä **<< >>**

ja

- valitse makasiinista seuraava CD-levy  
painamalla **↖**.

Nimi vaihtuu, kun syötät ja tallennat uuden  
nimen (päällekirjoitus).

## CD-levyn nimen / TPM-tallennuk- sen poisto DSC-UPDATE -toimin- non avulla

DSC-UPD:n (update - päivittää) avulla voit  
poistaa CD-levyjen nimet ja TPM-tallennuk-  
set.

Laitteen sisällä olevan CD-levyn nimen ja  
TPM:n voit poistaa valitsemalla "CLR DISC".  
"CLR ALL" poistaa kaikkien tallennettujen  
CD-levyjen nimet ja TPM-tallennukset.  
Tätä varten kuuluvilla on oltava se CD-levy,  
jonka tallennetut tiedot (nimen ja TPM:n)  
haluat poistaa.

- Paina **DSC**.

- Paina **↖** niin monta kertaa, että näyt-  
töön ilmestyy "CD UPDATE".

- Valitse kytkimen **>>** avulla "CLR  
DISC", jos haluat poistaa tallennetun  
CD-nimen ja TPM:n.

tai

- valitse kytkimen **<<** avulla "CLR ALL",  
jos haluat poistaa kaikkien tallennettu-  
jen CD-levyjen nimet ja TPM-tallennuk-  
set.

- Paina **ENT** n. 1 sek. ajan; näyttöön il-  
mestyy hetkeksi "DELETING".

Nimet on poistettu.

Jos haluat palata DSC-valikkokohtaan "CD  
UPDATE" ilman, että CD-levyn nimi ja TPM  
poistetaan:

- paina lyhyesti **ENT**.

# Clock - kellonaika

Laite sisältää kellon, jonka käyntitarkkuutta voidaan parantaa ohjaamalla sitä (tunti-, minuuttinäyttö) automaattisesti RDS:n avulla.

Edellytys RDS-ohjaukselle on se, että laite vastaanottaa RDS-asemaa, jolla on CT-toiminto (CT - Clocktime).

Kellonajan automaattinen korjaus voidaan myös kytkeä pois päältä.

## Kellonajan asetus

### a) Automaattinen

Kellonaika säätyy automaattisesti, jos laite vastaanottaa RDS-asemaa, jolla on toiminto "CT" (Clocktime).

### b) Manuaalinen DSC-CLOCKSET -toiminnon avulla

- Paina lyhyesti **DSC**, näyttöön ilmestyy "CLOCKSET".
- Säädä tunnit/minuutit painamalla << >>. Voit muuttaa vilkkuvaa kohdtaa näppäimien **▲▼** avulla.
- Kun olet lopettanut säädön, tallenna asetus painamalla lyhyesti **ENT**.

## Kellonajan näyttö

Laite näyttää halutessasi kellonajan jatkuvasti näytössä radio- ja CD-käytön aikana.

### Radiokäyttö:

Voit valita joko kellonajan tai aaltoalueen (FM-alueella myös muistitaso) näytön. Tätä varten

- paina **DIS** n. 2 sek. ajan.

### CD-käyttö:

Voit valita kolme erilaista näyttötapaa:

- kappaleen numero, kellonaika
- kappaleen numero, toisto aika
- CD-levyn nimi, kappaleen numero.

Näyttötavan vaihto:

- Paina lyhyesti **DIS**.

## Kellonajan korjaus virtakatkoksen jälkeen

Jos laitteen jännitteensyöttö on keskeytynyt pitemmäksi aikaa, näyttöön tulee seuraavan käyttöönoton yhteydessä "0.00".

Kellonaika säätyy automaattisesti RDS-CT-toiminnon avulla, mutta se voidaan asettaa myös manuaalisesti.

Kellonaikaa on korjattava manuaalisesti vain, ellei laite vastaanota yhtään RDS-asemaa, joka lähettää CT-signaalin (Clocktime).

Jos haluat korjata kellonaikaa manuaalisesti, lue kohta "Ohjelmointi DSC:n avulla - CLOCKSET".

## Tuntikorjauksen kytkeminen pois päältä

Voit kytkeä tuntien korjauksen pois päältä DSC-valikkokohtaan "CLK MAN/CLK AUTO" avulla. Minuuttien korjaus tapahtuu edelleen automaattisesti.

Toiminto on hyödyllinen siinä tapauksessa, että haluat laitteen esim. näyttävän eri aika-vyöhykkeen kellonaikaa.

Tarvittaessa

- paina lyhyesti **DSC** ja
- paina **▲▼** niin monta kertaa, että näyttöön ilmestyy "CLK MAN/CLK AUTO".

Jos haluat kytkeä tuntikorjauksen pois päältä, valitse asetukseksi "CLK MAN".

# Taajuuskorjaimen säätö

Äänen laatu ajoneuvossa määräytyy ennen kaikkea ajoneuvon sisätilojen akustisten ominaisuuksien mukaan; tämä vaikutus on huomattavasti suurempi kuin kaiuttimien vaikutus.

Erityisen tärkeää on sijoituspaikan valinta, asennus ja kaiuttimien takana oleva tila esim. ovesta tai hattutelineessä.

Vaikka kaiuttimet ovat hyvät ja ne on asennettu oikein, saattaa auton sisätilan resonanssi vaikuttaa negatiivisesti äänen laatuun.

Tämän seurauksena saattaa olla esim. se, että basso on liian heikko tai epäpuhdas, keskitaajuudet kuuluvat liian voimakkaasti, musiikki-instrumentit tai ihmisäänet vääristyvät tai koko äänentoisto on vaimeaa.

Äänen laatua voidaan parantaa huomattavasti vaimentamalla tietyt taajuusalueet tai vahvistamalla niitä.

Tässä laitteessa on 2 parametrisuodatinta. Suodatinta "LOW EQ" voidaan säätää välillä 32 - 500 Hz, toista suodatinta "HIGH EQ" välillä 630 - 10 000 Hz. Parametreilla tarkoitetaan tässä yhteydessä sitä, että kummankin suodattimen taajuutta sekä korotusta/vaimennusta (+10 ... -20 dB) voidaan säätää erikseen.

Parametrisuodattimien tarkkaan asetukseen ei tarvita mittalaitteita.

Asetusvaiheet on kuvattu taulukossa.

## Asetusohjeita

Seuraavassa annetut ohjeet ovat pelkkiä suosituksia. Voit tietenkin toteuttaa omat henkilökohtaiset toiveesi.

Suosittelemme, että käytät suodattimien asetuksessa apuna musiikkia sisältävää CD-levyä, jonka tunnet hyvin. CD-levyllä tulisi olla kappaleita, joissa käytetään eri instrumentteja ja joissa on myös lauluosuuksia. Pelkkä elektroninen musiikki ei sovelu asetusten arviointiin, koska niiden alkuperäistä äänensävyä ei tarkkaan tunneta.

Ennen taajuuskorjaimen säätöä aseta basson, diskantin, balanssin ja faaderin asetukseksi "0".

Tämä asetus on kuvattu tiivistettyjen ohjeiden kohdassa ⑧ **AUD**.



Kuuntele tuttua CD-levyä.

Arvioi äänen laatua omien mieltymyksiesi mukaan.

Lue taulukon kohdassa "Äänen laatu/ongelma" annetut kuvaukset ja etsi vastaava toimenpide kohdasta "Toimenpiteet".

Säädä basso ja alhaiset keskitaajuudet suodattimen LOW EQ avulla, korkeat ja keskitaajuudet suodattimen HIGH EQ avulla.

Voit säätää suodattimet "HIGH EQ" ja "LOW EQ" DSC-valikon avulla:

- Paina **DSC**.
- Paina  niin monta kertaa, että näyttöön tulee "HIGH EQ" tai "LOW EQ".
- Paina kerran << tai >> ja
- säädä taso jäljempänä esitetyn taulukon mukaisesti näppäimien  avulla.
- Vaihda taajuusaluetta näppäimien << >> avulla.
- Tallenna asetukset painamalla **ENT**.

Voit kytkeä taajuuskorjaimen päälle/pois painamalla **AUD** n. 2 sek. ajan.

Tällä tavoin voit verrata äänen laatua taajuuskorjaimen kanssa ja sitä ilman.

## Asetusohjeita internetissä

Löydät internet-kotisivuiltamme

<http://www.blaupunkt.de>

säätösuosituksia uusia ajoneuvoja varten.

# Taajuuskorjaimen säätö

## Taajuuskorjaimen säätösuosituksia

Aloita säätö diskantista / keskitaajuuksista ja säädä tämän jälkeen bassoalueen äänet.

Taajuusalue	Äänen laatu / ongelma	Toimenpiteet	Ohjeita
<b>Basso</b> 30 – 100 Hz	Bassotoisto liian heikko	Korota bassoa suodattimella: "LOW EQ" Taajuus: 50 – 100 Hz Taso: +4 ... +6 dB	Vältä äänen vääristymistä. Korota tasoa vain varovasti, jos kaiuttimen halkaisija on liian pieni.
<b>Alhaiset keskitaajuudet</b> 100 – 400 Hz	Epäpuhdas basso Toisto kumeaa Epämiellyttävä paine korvissa	Vaimenna alhaisia keskitaajuuksia suodattimella: "LOW EQ" Taajuus: 125 – 400 Hz Taso: n. -4 dB	Ääni saattaa muuttua liian ohueksi ja aggressiiviseksi. Huomioi musiikin perusääni-alue.
<b>Keskitaajuudet</b> 400 – 4 000 Hz	Taajuusalue liian voimakas, aggressiivinen, ei stereovaikutelmaa	Vaimenna keskitaajuuksia suodattimella: "HIGH EQ" Taajuus: 1 000 – 2 500 Hz Taso: -4 ... -6 dB	Toisto ei saa olla liian hiljainen. Ääni liian voimaton.
<b>Diskantti</b> 4 000 – 20 000 Hz	Vaimea toisto Huono transparenssi Instrumentit eivät erotu kirkkaasti	Korota diskanttia suodattimella: "HIGH EQ" Taajuus: n. 10 kHz Taso: +2 ... +4 dB	Vältä terävää äänensävyä. Voimakas kohina häiritsee.

# Ohjelmointi DSC:n avulla

Autoradiosi tarjoaa DSC:n (Direct Software Control) avulla mahdollisuuden sovittaa joitakin asetuksia ja toimintoja tarpeidesi mukaan ja tallentaa nämä muutokset.

Laitteet on säädetty tehtaalla.

Käyttöohjeen lopussa on lueteltu tehtaalla tehdyt perusasetukset, jotta voit helposti tarkistaa ne.

Jos haluat muuttaa ohjelmointia,

- paina **DSC**.

Valitse ja säädä alla kuvatut toiminnot monitoimikytkimen ja **ENT**-painikkeen avulla. Sääto ilmestyy näyttöön.



△/▽ Valitse toiminto  
<< >> Säädä arvo/hae näyttöön

**LOW EQ** Taajuuskorjaimen säätö:  
Taajuuksien valintaa ja säätöä varten alhaisilla taajuuksalueilla.  
Lue myös kohdassa "Taajuuskorjaimen säätö" annetut yksityiskohtaiset ohjeet.

**HIGH EQ** Taajuuksien valintaa ja säätöä varten ylemmillä taajuuksalueilla.  
Lue myös kohdassa "Taajuuskorjaimen säätö" annetut yksityiskohtaiset ohjeet.

**TA VOL** Liikennetiedotusten ja äänimerkin äänenvoimakkuus; säädettävissä välillä 0 - 66. Liikennetiedotus kuuluu tällä äänenvoimakkuudella, mikäli muuten käytettävä äänenvoimakkuus on säädetty pienemmäksi. Mikäli normaali äänenvoimakkuus on suurempi kuin TA VOL, kuuluu liikennetiedotus normaalilla äänenvoimakkuudella.

**CD NAME** Käytettävissä vain CD-toiston aikana.  
Tämän toiminnon avulla voit antaa CD-levyille haluamasi nimen. (Ks. luku "CD-levyjen nimeäminen".)

**SHARX** Kaistanleveyden muuttaminen ULA-alueella.  
Jos asematiheys on suuri, vaihda asetukseksi SHARX

**HICUT** Häiriöistä riippuvainen diskanttien vaimennus. Diskantteja vaimennetaan vain häiriöiden ilmaantuaessa.  
Säätöväli NO HICUT (pois päältä) - HICUT 3 (korkein diskanttien vaimennustaso). Kokeile itse, mikä asetus on miellyttävin.

**LO/DX** Asemanhakuherkkyyden säätö  
"LO" tarkoittaa lähivastannottoa, "DX" kaukoasemien vastaanottoa.  
Valitse "LO 3", mikäli haluat vastaanottaa lähialueen voimakkaita asemia, "DX 1", mikäli haluat vastaanottaa heikosti kuuluvia kaukaisia asemia.


ON näppäimien << >> avulla; tämä vähentää lähellä olevien asemien aiheuttamia häiriöitä. Tehtaalla tehty asetus: "SHARX ON".

# Ohjelmointi DSC:n avulla

## STEREO/MONO

Vaihto näppäimellä << >>. Näyttö osoittaa valitun ase-  
tuksen hetken ajan.  
Aina kun laite kytketään  
päälle, on voimassa stereo-  
toisto.

## CLOCKSET

Kellonajan manuaalista  
säätöä varten.  
Valitse tunnit/minuutit pai-  
nikkeen << >> avulla. Voit  
muuttaa vilkkuvaa kohtaa  
painikkeiden  avulla. Tal-  
lenna tekemäsi asetus pai-  
namalla lyhyesti **ENT**.  
Lue myös kohdassa  
"CLOCK - kellonaika" anne-  
tut ohjeet.

## CLK AUTO/MAN

Automaattisen tuntikorjauk-  
sen kytkeminen päälle/pois  
päältä. Ks. myös luku  
"CLOCK - kellonaika, tunti-  
korjaus".

## 12/24H MODE

Valitse kellonajan näyttöta-  
pa (12 tunnin tai 24 tunnin  
näyttö).

## CLK ON/OFF

Kun ajoneuvon virta on pois  
päältä ja laite poiskytketty-  
nä, voidaan näytössä näyt-  
tää kellonaika. Tällöin on  
tehtävä asetus CLK ON.

## ON VOL

Tämän toiminnon avulla voit  
säätää laitteen päällekytke-  
misen yhteydessä voimassa  
olevaa äänenvoimakkuutta.  
Säädä haluamasi äänen-  
voimakkuus kytkimen << >>  
avulla.  
Jos säädät arvoksi "LAST  
VOL", toisto jatkuu päälle-  
kytkemisen jälkeen viimeksi  
säädettynä olleella äänen-  
voimakkuudella.

## BEEP

Äänimerkki toiminnoissa,  
jotka vaativat yli 1 sekuntia  
kestävän painalluksen.  
Voit säätää äänenvoimak-  
kuutta välillä 0 - 9 (0 = pois  
päältä).

## DIM DAY

Näytön kirkkaus päivävalais-  
tuksessa (tasot 1-9).

## DIM NIGHT

Näytön kirkkaus yövalaistuk-  
sessa (tasot 1-9).  
Vaihto tapahtuu kytkettäes-  
sä ajovalo.

## ANGLE

Näytön sovitaminen yksilöl-  
lisen katselukulman mu-  
kaan.

## SCANTIME

Tämän asetuksen avulla voit  
muuttaa selailuhaun aikana  
esiteltävien radioasemien ja  
CD-kappaleiden kuulumisai-  
kaa (5 - 30 sek.).

## PTY LANG

Voit valita ohjelmatyyppitun-  
nistuksen kielen:  
SAKSA, ENGLANTI tai  
RANSKA.

## AUX ON/OFF (vain Alabama DJ, Tokyo RDM 169)

Valikkokohta ei ilmesty, jos  
laitteeseen on kytketty CD-  
vaihtaja. Tehtaan asetukse-  
na on "OFF" (pois päältä).  
Jos olet kytkenyt laitteeseen  
ulkoisen äänilähteen AUX:in  
kautta, on asetukseksi muu-  
tettava "ON" (päällä).



- LEARN KC** Toisen KeyCardin "opettamista" varten.  
Lue kappaleessa "Varkaudenestojärjestelmä KeyCard" - "Toisen KeyCardin opetus" annetut ohjeet.
- READ KC** Voit lukea KeyCardiin tallennetut tiedot.  
Laitteen mukana toimitettu KeyCard sisältää laitteen tiedot, esim. nimi, tyyppinumero (76...) ja laitenumero. Jos hankit toisen kortin, voit hakea näyttöön korttiin alan liikkeessä syötetyt tiedot (ks. "Short Additional Memory S.A.M.").  
Jos poistat KeyCardin lukutapahtuman aikana, ilmestyy näyttöön "READ KC".
- LED ON/OFF** Voit valita asetukseksi LED ON tai LED OFF.  
Toiminnon ollessa päällä (LED ON), ON-nappi vilkkuu lisävarkaussuojana, kun laite on pois päältä ja KeyCard ei ole paikoillaan.

- PEAK ON/OFF** Äänenvoimakkuuden dynaamisen tason näyttö päälle/pois.
- TOM ON/OFF** Jos omistat toisen KeyCardin, johon on tallennettu "turn on message" (laitteen päällekytkemisen yhteydessä näyttöön ilmestyvä tiedotus), voit kytkeä tekstin näytön pois päältä asetuksella "TOM OFF". Perusasetus on "TOM ON" (päällä).  
Lue kohta "Varkaudenestojärjestelmä KeyCard - Turn on message (T.O.M.)".
- UPDATE** Mahdollistaa CD-käytössä ja vaihtajan käytön aikana CD-levyille tallennettujen nimien poiston, jotta saadaan tilaa uusille CD-levyille (ks. kohta "CD-levyjen nimen poisto DSC-UPDATE-toiminnon avulla).

## DSC-ohjelmoinnin lopettaminen/asetuksen tallennus:

- Paina **DSC**.

## Tehtaalla tehdyt DSC-perusasetukset

LOW EQ	0 dB/40 Hz
HIGH EQ	0 dB/630 Hz
TA VOL	35
CD NAME	-
SHARX	SHARX ON
HICUT	HICUT 2
LO / DX	DIST 1
STEREO/MONO	STEREO
CLOCKSET	0:00
CLK AUTO / MAN	CLK AUTO
12/24H MODE	24H MODE
CLK ON/OFF	CLK OFF
ON VOL	LAST VOL
BEEP	3
DIM DAY	9
DIM NIGHT	9
ANGLE	0
SCANTIME	10 sek.
PTY LANG	DEUTSCH
AUX	OFF
LEARN KC	-
READ KC	-
LED	ON
PEAK ON/OFF	ON
TOM ON/OFF	ON
UPDATE	-

**Vahvistin**

Ulostuloteho: 4 x 25 W sini  
DIN 45324 mukaan,  
jännite 14,4 V  
4 x 40 W maks. teho

**Radio**

Aaltoalue:

ULA (FM) : 87,5 – 108 MHz  
KA (MW) : 531 – 1602 kHz  
PA (LW) : 153 – 279 kHz

FM-herkkyys: 0,7 µV kun 26 dB  
signaali/kohinaväli

FM-toistoalue: 20 - 16 000 Hz

**CD**

Toistoalue: 20 - 20 000 Hz

**AF** - vaihtoehtoinen taajuus (Alternativ Frequenz)

Tämä toiminto huolehtii RDS-käytössä siitä, että radio etsii kuunneltavalle asemalle automaattisesti parhaan mahdollisen taajuuden.

**Amplifier**

Vahvistin, joka parantaa ulostulotehoa.

**AUD – Audio**

Diskanttien ja bassojen sekä balanssin (oikea/vasen-tasapaino) ja faaderin (etu/takatasapaino) asetus.

**BND (Band)**

Aaltoalueen ja muistitasojen vaihtoa varten.

**Changer**

CD-vaihtaja

**CL – Clear (poisto)**

Takaisin edelliseen valikkokohtaan.

**DSC – Direct Software Control**

DSC:n avulla voit muuttaa joitakin perusasetuksia henkilökohtaisien mieltymyksiesi mukaan.

**ENT(Enter)**

Asetuksien käyttöönottoa/tallennusta varten paina tätä näppäintä lyhyesti.

**EON – Enhanced other network**

Mahdollistaa aseman tietojen vaihdon asemaketjun sisällä.

Esim. liikennetiedotuksen ajaksi voidaan siirtyä automaattisesti kuuntelemaan asemaa, joka lähettää liikennetiedotuksia. Tiedotuksen jälkeen laite palaa takaisin aiemmin kuunneltuun ohjelmaan.

**Equalizer**

Taajuuskorjain, joka sovittaa äänen laadun ympäristön akustiikan ja henkilökohtaisten mieltymysten mukaan.

**EXIT**

Asetuksen päättämistä/keskeyttämistä varten paina tätä näppäintä lyhyesti.

**KeyCard**

Blaupunktin varkaudenestojärjestelmä. Laitetta voidaan käyttää vain siihen kuuluvan oikean KeyCardin avulla.

Vain tämän KeyCardin avulla voidaan "opettaa" laitteelle SIM-kortteja (puhelukortteja) tai toinen KeyCard.

Oikeus muutoksiin pidätetään!

## **MIX**

CD-levyjen/CD:n kappaleiden toisto satunnaisessa järjestyksessä.

## **MUTE**

Mykistys

## **Preset Scan**

Ks. SCAN.

## **PTY**

Tietyn ohjelmatyyppin valintaa varten ULA-käytössä (esim. urheilu, uutiset). Ks. myös RDS.

## **RDS – Radio Data System**

Radioasemien tarjoama palvelu, jonka ansiosta radion käyttö on miellyttävämpää. Näytössä on esim. aseman nimi taajuuden asemesta.

Muita RDS-toimintoja:

- AF - vaihtoehtoiset taajuudet
- EON – Enhanced other network
- Radioteksti
- REG – alueohjelmat
- PTY – ohjelmatyyppi
- TA – liikennetiedotukset
- TP – liikenneohjelma

## **REG**

Alueohjelmien ensisijainen valinta. REG ON estää sen, että radio siirtyy automaattisesti saman aseman toiselle, paremmin kuuluvalle taajuudelle. Ks. myös RDS.

## **RPT (Repeat = toisto)**

CD-levyn kappaleiden toistoa varten. Vaihtajan käytön aikana voidaan toistaa kappaleita tai koko CD-levyjä.

## **SCAN**

Vastaanottokelpoisten radioasemien tai CD-käytössä kappaleiden lyhyttä selailuhakua varten. Preset Scan-toiminnon avulla voidaan esitellä lyhyesti tallennetut radioasemat.

## **Softkey (Software key)**

Pehmonäppäin, jonka toiminto vaihtelee.

## **SRC – Source (lähde)**

Äänilähteen vaihto - radio tai vaihtaja.

## **TA – Traffic Announcement (liikennetiedotustoiminto)**

Kun näytössä on tunnus "TA", toiminto on päällä. Ks. myös RDS.

## **TP – Traffic Program (liikenneohjelma)**

Kun näytössä on tunnus "TP", radio vastaa liikennetiedotuksia lähettävää ohjelmaa. Ks. myös RDS.

## **TPM – Track Program Memory**

Suosikkikappaleiden tallennusta ja toistoa varten CD-käytössä ja vaihtajan käytön aikana.

## **TS – Travelstore**

Vastaanottokelpoisten asemien automaattinen tallennus; asemat voidaan kutsua kuuluviin asemapainikkeiden avulla. Hyödyllinen varsinkin matkoilla.

## **Update – päivittää.**

# Hakemisto

## A

Aaltoalueen 17  
Asemaketjujen selaus 17  
Asemanhaku 17  
Asemanhakuherkkyyden 19  
Asemien tallennus 18  
Asemien viritys 17  
Asennus 12

## C

CD-käyttö / vaihtajan  
käyttö 24, 25, 26, 27  
CD-vaihtaja 12  
Clock 28  
CODE ERR 15

## D

DIS 9  
DSC 31, 32, 33

## E

EON 23

## K

Kaistanleveyden vaihto 20  
Kauko-ohjain 11, 12  
Käyttötavan 15  
Kellonaika 28  
KeyCard 10, 13, 14

## L

Liikenneturvallisuus 12  
Lisätarvikkeet 12  
Loudness 8

## M

MIX 26  
Mono 20  
Muistitason 18  
MUTE 4, 11

## N

Näyttö 5, 9  
Näyttötavan valinta 25

## O

Ohjelmatyyppi 20

## P

Preset Scan 19  
PTY 20  
PTY-SCAN 21  
PTY-toiminto 22  
Puhelinmykistys 12  
Puhelinpalvelu 12

## R

Radio Data System 16  
Radio-Scan 19  
Radiopassitietojen 14

RDS 16  
RDS-EON 23  
REG-alueohjelmat 16  
Repeat 7

## S

Scan 19, 27  
SHARX 20  
Short Additional Memory (S.A.M.) 14  
Softkey 5  
Stereo 20

## T

Taajuuskorjain 29, 30  
Takuu 12  
TPM 25  
Travelstore 18  
Turn On Message (T.O.M.) 14

## V

Vahvistin 12  
Vaihtoehtoiset taajuudet 16  
Valikkotasotaso 5  
Varkaudenesto 10

## Ä

Äänentoiston kytkeminen 4  
Äänenvoimakkuuden 5, 11  
Äänimerkki 23

## Palvelunumerot

	Puh.:	Fax:
Deutschland	018 050 002 25	051 214 940 02
Belgique	025 255 444	025 255 448
France	014 010 70 07	014 010 73 20
Nederland	023 565 63 48	023 565 63 31
Great Britain	018 958 383 66	018 958 383 94
Danmark	044 898 360	044 898 644
Swerige	087 501 500	087 501 810
Suomi	09 43 59 91	09 43 59 92 36
Österreich	045 989 90 28	016 103 93 91
Greece	015 762 241	015 769 473
Česká republika	026 130 04 41	026 130 05 14
USA	180 026 6-BLAU	180 026 625 28
Singapore	006 535 054 47	006 535 053 12
Slovensko	042 175 873 212	042 175 873 229

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

